Analyzability and semantic associations in referring expressions : a study in comparative lexicology

Urban, M.

Analyzability and Semantic Associations in Referring Expressions

A Study in Comparative Lexicology

Analyzability and Semantic Associations in Referring Expressions

A Study in Comparative Lexicology

PROEFSCHRIFT

ter verkrijging van

de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden,

op gezag van Rector Magnificus prof. mr. P. F. van der Heijden,

volgens besluit van het College voor Promoties

te verdedigen op woensdag 10 oktober 2012

klokke 11.15 uur

door

Matthias Urban

geboren te Filderstadt, Duitsland

in 1982

Promotiecommissie

Promotores:	Prof. dr. M. P. G. M. Mous Prof. dr. B. Comrie, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig
Overige leden:	Prof. dr. M. Koptjevskaja-Tamm, Stockholms Universitet Prof. dr. M. Vanhove, CNRS-LLACAN, Paris Dr. F. K. Ameka

La nature de l'homme est toute nature, omne animal*. Il n'y a rien qu'on ne rende naturel; il n'y a naturel qu'on ne fasse perdre.*

— Pascal, *Pensées*

Contents

Abbreviations and glosses

1	first person
2	second person
3	third person
ABL	ablative
ABS	absolutive
ABSTR	abstraction /abstract nominalizer
ACT	ACTIVE
ADJVZ	adjectivizer
AGT	agent (nominalizer)
AL	alienable
ALL	allative
AN	animate (class)
ANTIPASS	antipassive
APPL	applicative
ART	article
ASP	aspect
ASSOC	associative
ATT	attributive derivational suffix
AUG	augmentative
CAUS	causative
CISLOC	cislocative
CL / CLF / CLASS	classifier
COLL	collective (nominalizer)
COND	conditional
DAT	dative applicative verb prefix
DEC	decisive
DEF	definite
DEM	demonstrative
DERIV	derivational (semantically general derivational element)
DET	determiner
DIM	diminutive
DIR	directional suffix
DIST	distance
DN	dummy noun prefix
DUR	durative
EP/ EPEN	epenthetic
Eng.	English
ERG	ergative
FEM	feminine
Fr.	French
FREQ	frequentative
GEN	genitive
HAB	habitual

HR	adverbial directional suffix: hither, toward speaker
ILL	illative, inessive nominal case suffix
INAL	inalienable
INAN	inanimate
INDEF/ INDET	indefinite
INF	infinitive
INST.LONG	long-(shaped) instrumental prefix
INST/	instrumental
MOUTH	causative prefix, with teeth/mouth
INSTR	instrument (nominalizer)
INTR	intransitive
IPFV	imperfective
IRR	irrealis complementizer
ITER	iterative
Lat.	Latin
LOC	locative (nominalizer)
M / MASC	masculine
MP	mediopassive
N / NEUT	neuter
NEG	negator
NMLZ / NR	nominalizer
NOM	nominal suffix
N.SFX	noun suffix
OBJ	unspecified object prefix
OBL	oblique relativizer
PART	particle
PASS	(medio)passive
PERF	perfective aspect
PFV	perfective
PST	past
P /PL	plural
POSS	possession/possessive
PROG	progressive
PTCPL	participle
QUAL	quality
RED	reduplication
REFLX	reflexive
REL	relativizer
RELAT	oblique relational suffix
REL.ABS	relativizing-absolutivizing suffix
RES	resultative
SBJ	subject
SCM	specific class marker
S / SG	singular
Span.	Spanish
SRFLX	semireflexive
STAT	stative
SUB	subordination
SUBJ	(nominal) subject
TOP	topic
THR	directional adverbial suffix: thither away from the speaker
VOL	volitive
WH	relativizing prefix

(NB: additional glosses for textual examples in chapters four and five are given in footnotes; in a few cases, glosses also appearing on this list have a different meaning there as stated in the respective footnotes).

Acknowledgments

It is a pleasure to acknowledge the nice people who accompanied me on the way to the completion of this work.

First and foremost, I am indebted to Bernard Comrie. Not only did he accept me as a PhD student, but also his advice helped to improve my work in uncountable ways. I am very grateful to him. This work would not exist without his support. At the same time, financial support by the Max Planck Society for the Advancement of Science is gratefully acknowledged. Also, I warmly thank Maarten Mous for accepting me as a buitenpromovendus at the Leiden University Centre for Linguistics and for his constant support.

I am greatly indebted to Johanna Mattissen and Sevim Genç for providing unpublished field data on Laz, to Angela Terrill, who made available unpublished lexical data on Lavukaleve, and to Mark Donohue, who provided unpublished Masur wordlists from which the Yei data used in this study are taken. I would also like to thank Tonya Stebbins and Julius Tayul for providing a pre-publication version of their Mali dictionary to me and Stuart Robinson for providing a version of his dissertation on Rotokas. My thanks are also due to Joseph Atoyebi (Yoruba), Ekaterina Gruzdeva (Nivkh), Andrej Nefedov (Ket), Pamela Munro with Catherine Willmond (Chickasaw), and Frank Seifart (Bora), who have checked data gathered from published sources for their respective languages of expertise and helped filling gaps in them. Without the kind support of all the abovementioned scholars, the empirical data on which this study is based would have been much more incomplete.

My sincere thanks are due to Bodo Winter, Michael Cysouw, and Roger Mundry for tirelessly answering my inquiries about the proper application of statistical methods on my data far beyond the call of duty. Hans-Jörg Bibiko equally tirelessly helped to improve the organization of the Filemaker database underlying this study and the visualization of patterns in the data by maps. Without their help, the interpretation of the data would have been much more cumbersome and time-consuming.

I would like to heartily thank the following linguists for their willingness to help me with literature written in languages that I do not read, for discussing certain aspects of the present work with me, or for answering questions of mine by e-mail: Dik Bakker, David Beck, Balthasar Bickel, Jürgen Bohnemeyer, Matthew Dryer, David Gil, Cliff Goddard, Mar-

tin Haspelmath, Iren Hartmann, Hagen Jung, Zaira Khalilova, Maria Koptjevskaja-Tamm, Ekkehard König, Peter Koch, Elena Lieven, Andrej Malchukov, Johanna Nichols, Sebastian Nordhoff, Carolyn O'Meara, Nick Riemer, Hans-Jürgen Sasse, Frank Seifart, Søren Wichmann, Alena Witzlack-Makarevich, and Anna Zalizniak.

Many thanks go out also to Moritz Deutschmann, Mark Whitten, Bodo Winter, Alena Witzlack-Makarevich, and Joshua Wilbur for proofreading parts of the dissertation, and to Eugénie Stapert for translating the summary of this work into Dutch. I am also grateful to her for acting as a paranimf at my defence, as I am to Rebecca Voll.

Finally, I would like to thank my friends at the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, thanks to whom my time there was not only intellectually stimulating but also personally pleasant, and who shared the good and the bad with me. You know who you are.

None of the people mentioned above are to be held accountable for any mistakes and shortcomings in the coding, analysis and interpretation of the data, which are solely my responsibility.